

ciamus exprobrat. Ubi aliquis meritò querat quid nunc illud, quod in suâ ad reprehensiones Castalonis responsione tam superbe detrectavit: *Dico*, inquit, ad se non respiciens, *dico oportuisse te, ut sacras litteras interpretari posses, quator minimum linguarum peritum esse, Hebraicâ videlicet, Græcâ, Latinâ et Gallicâ. Dico etiam oportuisse te in his ita esse versatum, ut eorum mentem et sententiam ad unguem teneres.* O satanicam impudentiam, cur igitur suum iudicium non sequitur? Nonne illud est Apostoli, ad Tit. 3, 10: *Hæreticum devita, cum sit proprio iudicio condemnatus?* consulti, imò verò dicit, ediciteque, ne quis sacras litteras interpretetur, nisi linguâ Hebraicâ plenè imbutus; et interim profanè accedit ad Psalmos, id est, Scripturarum epitomen, versu prosâque interpretandos, ne è quâ eidem tinctus. Sed nec video pro Latinâ interpretatione, cur oportuerit Castalonem magis peritum esse lingue Gallicæ, quàm vel Vasconicæ, vel etiam Tartaricæ, cum reliquorum interpretum, de quibus agitur, sive veterum, sive recentium nullus Gallus existerit, vel probè Gallicè sciverit. In eo item bellè habet, quòd non tantum Gallicæ suas cantilenas damnat, damnandasque præfatur, additâ joculari excusatione: *Διὸντες παρὰ ἑσπερίων σφραγισται*, quæ eos non solum Græcè ridet, qui suâ causâ Gallicè, etiam usque ad ignes et gladios insaniverunt, extremoque supplicio affici voluerunt, verum etiam suum magistrum, per quem novissimè profecit, et sua Gallicæ perversè reddita cognovit, ingratus discipulus flagellat, atque ita in lucem edit, ut tanti laboris et iudicii palmam ad se unum rapiat.

Beza ingratus discipulus et ignarus magistrum corrigi.

Nam et eum se paululum immutare, et interdum emollire proficitur. Quasi verò, sive benè, sive malè verterit Mollerus Hebraicæ gnarus, à Beza ejus lingue ignaro corrigi recensere debeat, aut justè possit. Qui deinceps nobis certò constare poterit Bezam proximâ Latinorum suorum editione à se ipso non discessurum neque de illis idem facturum, quod nunc de suis Gallicis, ut si aliter Mollerus exoriat, qui ipsi videatur rectius interpretari, non ipsum suorum istorum pudeat, quæ usque adeò interim extollit, ut præ illis cæteras interpretationes in manibus hominum hætenus sine fructu versatas dicat, cum præsertim ingenio sit ad hæresim et nato et facto, id est, instabili ac incerto, è nescientibus ea, de quibus affirmat, è semper discentibus et nunquam ad scientiam pervenientibus, ut de istiusmodi pronuntiat Apostolus, 2 Tim. 3, 7. Apagè ergo, bellua, meliora verba de sanctis et doctis viris, quæso. Sed nec possum non conqueri, quòd illi hæc novos et peregrinos Deos inducat, nec Deum Davidis, sed Jovem Gentilium perpetuò invoct cum Castalione, à se aliqui oppugnat. Se fortasse tuebatur, quòd non Jovem, sed Jovam, et sine crasi, Jehovah, ut à suo hoste Castalione differre videatur, nominet. Atqui nihil aut minimum interest, in nominibus propriis, Jehosua, an Josua, Virgilium, an Vergilium di-

cas, scribasve Publicolan an Publicolam, Sillam an Sullam: unus enim idem semper significatur.

Jehova non nomen Dei.

Deinde unde manare potuit Jove vocabulum in istam invocationem, *Jova*, exaudi nos, nisi à Jovæ finitimo nomine, cum *Jova*, sive *Jehova*, neque sit vocabulum Christianum, neque judaicum, quibus populis Deus verus duntaxat suis nominibus innotuit. Nos Christiani à nullis Apostolis et Patribus didicimus Deum unquam sic fuisse appellatum, etiamsi olim Dionysius, Hieronymus, Theodoretus, Babanus, Maurus, Joachinis Abbas, nostrâ memoriâ Reulinus et infiniti alii integros libros de Dei nominibus Latinè Græcèque scriperint, ac Hebraicæ voces suis sonis expresserint. Judæi ad hunc usque diem infanciant se ullum hujus prolationis habere divinum vocabulum, detestantur item profanationem istorum qui Deum istâ nuncupatione afficiunt. Nam hoc, inquit, non latinè set, cum omnes nostros majores tam minores univèrsos, præsertim R. Mosem Ægyptium, R. Joseph, R. Albonem, R. Jacob, R. Mosem auctorem Maieimonim, Abraham, Abben Ezram, Lyrannum, Paulum Burgensem, Ritium Felicem è Judaismo ad Christum conversos, quorum alii de cunctis Dei nominibus Hebraicis, alii de *Skem hammephoras*, quod esse in Jehovah transformat, ex professo opuscula, et syntagmata, capita, vel tractatus condiderunt. Tæcè cæteras clarissimas rationes, à me alibi de hoc copiosè commemoratas, quas quia agnosci et probat, et invidiâ in Castalonem derivatâ, Danæus quidam excucullatum istius mancipium quodam Sabelliano ad me responso pro cunctis ministris de Sabelli furore damnatis et convictis debuit Beza pro suo regno (nam inter istos regnat, ut inter cæcos strabo) vel responsi illius editionem proscribere, vel certè post illam respicere. Sed rectè. Sic enim extrema ejus primis consentiunt. Quemadmodum primâ etate Jovem suis carminibus celebravit et cecinit, ita nunc extremâ Jovam, nescio quem Deum neque, Christianis, neque Judæis cognitum, unicâ litteralâ à Jove differrentem canit et invoocat. Quocirca non intemptivè hæc rhythmica aliquis ex tempore cecinit:

Beza è Paganismo ad Calvinismum transit,
Beza è Calvinismo ad Paganismum rediit.

Esse enim detestandum Gentilium errorem, nomen novum, incertum, peregrinum, inusitatum Deo impo- nere, docet contra Celsum Origenes, ut sileam ab inferis revocari Varronis spiritum, Deum Judoorum Jovem putantis, et tale delirium mudo perserudare conantis, ad Dei veritatem obrudandam, quemadmodum multis testatur et deplorat Augustinus, lib. 1 de Consensu Evang. c. 21 et seq., et lib. 6, cap. 6; itemque lib. 7, cap. 5, de Civitate. Alii addiderunt subsesse etiam venenum Calvinicum de *ἀνορθότητι* et *ἀνορθότητι*, ut Dei Filium, cui verè quoque, propriè competi nomen trigrammaton, à se divinum essentiam, non à Patre consecutus videatur. Horum te monitum, lector christiane, volui, ut scias, quo loco istius nimi Beza

Psalmi habendi sint, ne etiam tibi sinas è manibus eveli hanc editionem, sed eam prius discas intelligere, et cæteris omnibus proponere, quàm reprehendere et improbare. Veni, vide, lege, et judica. Nullius enim iudicium ejuro, eorum saltem, qui hæc linguâ imbuti sunt. Istorum enim tinctorum et duntaxat ex lexicis vel grammaticis litteratoribus sapientium, quis nescit levicula atque adeò perversa et prepostera solere esse iudicia?

Psalmi quid maximè contineant.

Liceat interim eo loco tibi subjungere brevissima in singulos Psalmos argumenta, ita, opinor, apposita, ut si ad ea mentem adjicias, et singula ejusque Psalmi membra revoces, tibi elucescat auctoris sensa, mens, ars etiam tanta, ut non scopas dissolutas, sed orationem pulcherrimè cohercentem, alia ex aliis artificiosissimè contextentem, suavissima mysteria mirabilî sapientiâ infundentem legere videaris, nisi fortassè quando aliquid vel imperfecti vel obscuri à nostris Septuaginta, è quibus hæc nostra Latina editio derivata est, veritèr: quemadmodum fieri non potest, quin in tantâ mysteriorum profunditate, hominum quantumvis doctorum, ut noctuæ in sole, oculus alicubi caliget; accedit, præstantis esse artificis, artem, ubi quàm maxima est, occultare. Quod in oraculis pro-

pheticis Spiritus sanctus facit, cum ad studium et diligentiam nostram excitandum, que solet languere, ubi res ardua nimium nudè et simpliciter proponitur, tum propter varios viri sancti motus atque affectus, qui dum eos conatur celeriter exprimere, ne ullus excidat, multa abrumpere, et cogitanda relinquere cogitur.

Quare loquentis affectus sunt ei induendi, qui enucleatè cupit universa percipere, sive gratiæ agantur, sive querimonia habeatur, sive laudatio proferatur, sive precatio fundatur. Hæc enim quator sunt precipuæ hujus operis partes, è quarum aliqua pro materie diversitate, Psalmi singuli nomen adipisci possunt. Cætera, que pertinent ad inscriptiones, usum, vocum proprietatem et energiam, primarium litteræ sensum, que in nostris prælectionibus anni 1577 et 1578 examinavimus, in hæc commentaria conferimus, ut si ea tibi grata et utilia fuisse cognoverimus, nos excites ad paria in reliquis Scripture partes suscipienda, ac intelligas vulgatam Ecclesie editionem cæteras Hebraicâ Græcæque fide, veritate, doctrinâ ut plurimum superare.

Vale, fruerè, et Deum pro nobis exora. Anno 1584, mense februario.

IN PSALMOS COMMENTARIUM.

PSALMUS DAVIDIS PRIMUS.

1. Beatus vir, qui non abit in consilio impiorum, et in viâ peccatorum non stetit; et in cathedrâ pestilentie non sedit.
2. Sed in lege Domini voluntas ejus; et in lege ejus meditabitur die ac nocte.
3. Et erit tanquam lignum, quod plantatum est secus decursus aquarum; quod fructum suum dabit in tempore suo.
4. Et folium ejus non defluet; et omnia quæcumque faciet prosperabuntur.
5. Non sic impii, non sic, sed tanquam pulvis, quem projicit ventus à facie terra.
6. Ideò non resurgent impii in iudicio; neque peccatores in concilio justorum.
7. Quoniam novit Dominus viam justorum, et iter impiorum peribit.

COMMENTARIUM.

Inscriptio hujus operis vulgata apud Hebræos, est *Sepher Theillim*, et contractè *Tillim*, jam ab antiquo apud Eusebium, lib. 6 Hist. c. 25, *σέφυρ θειλλίμ*, id est, *liber laudationum*, cum lætitiâ et júbilo, sive, ut rectè interpretatur Hieronymus, *hymnorum*. à majori

PSAUME PREMIER.

1. Heureux l'homme qui n'a point suivi le conseil des impies; qui ne s'est point fixé dans la route des pécheurs; qui ne s'est point assis dans la chaire de pestilence (ou des hommes contagieux).
2. Mais (heureux celui) qui place toutes ses affections dans la loi du Seigneur, et qui la méditera jour et nuit.
3. Il sera comme un arbre planté le long du courant des eaux. Cet arbre donnera son fruit dans la saison.
4. Ses feuilles ne tomberont point, et tout ce qu'il produira viendra à un heureux terme.
5. Il n'en sera pas de même, non, il n'en sera pas de même des impies, mais ils seront comme la poussière que le vent chasse sur la surface de la terre.
6. Aussi les impies ne subsisteront-ils pas au jugement (de Dieu), et les pécheurs ne seront-ils pas admis dans l'assemblée des justes.
7. Car le Seigneur connaît la voix des justes; mais la route des pécheurs périra.

parte. Nam et querelas, et lamentationes, et gratiarum actiones, et petitiones, et imprecationes, et narrationes, et prophetias continet. Sic liber Proverbiorum Salomonis, qui tamen sententias non proverbialiter continet, sed et scita sapientium, atque ænigmata.

VERS. 1. — BEATUS VIR QUI NON, etc. (1). Caret in-

(1) Argumentum Psalmi est, malorum malum esse exitum, honorum bonum. Job. 15, 28; et 18, 5; et 20, 5; et 21, 17; et Psal. 36; et Sap. 4, 1. Aggreditur autem David, aut quisquis in quinque libros Psalmos collegit, moralem Psalmorum tractationem ab explicatione ultimi finis: quod et philosophi in disputatione de moribus fecerunt, et Christus ipse in 1. concione, Math. 5, 3. Beati patris scriptis. Scit autem opponit David finem principio, quod viam vocat.

(Ma. nat.)
Judæi hoc Psalmo Jostam spectari aiunt, qui e regibus Juda unicus vindicare sibi potest hoc elogium: Non abit in consilio impiorum, et in via peccatorum non stetit, et in cathedra pestilentium non sedit. Ex Patribus quidam explicat de Josepho ab Arimathæa, qui in consilio Judeorum, necem Servatoris molientium, venire recusavit. Exponitur etiam de Jesu Christo, homine ab omni crimine et vitii macula puro, qui ab impiorum consortio nunquam non abhorruit.

(Calmet.)
In ipso Psalmo Venæna quedam deprehendisse sibi visus est, que ad ea respiciant tempora, quibus David, cum rex creatus esset, Saulum vehementissimam sibi et suis habuerit adversarum, atque odio et invidia impiorum fuerit expositus; sive in aula Sauli adhuc versatus fuerit, sive in speluncis latitare, et in montibus errare debuisset, vel apud gentes externas latibulum querere. Tunc enim temporis impiorum ingenium fuisse turbam, qui in regis pii perniciem conspiraverint, atque ipsi et pauci illis, qui ab ejus partibus essent, illuserint. In his vero periculis et tristissimis temporibus Davidam hæc oða (quam cum ea, que nunc secunda est, olim unam fuisse Venæna putat) se et alios, qui animos despondere inciperent, consolari et confirmare voluisse, ne malorum acerbitate et impiorum prosperitate victi, in eorum castra transirent. Sed ut duo hæc carmina olim unam fecisse credamus, vetat styli diversitas. Nam cum in hoc psalmo stylus sit planus et facilis, in eo, qui proxime sequitur, est elatior, animosior et fortior, qualis esse solet viri indignabundi et confidentis, qui hostium insulsum cum contemptu adspicit. Quod cum Venæna hard dubie ipse intellexisset, paulo post subiungit:

- (a) Attamen videtur mihi vero proprius oden in ejus temporis, quod David, solitum esse compositum, et cum David, solitum esse medio subdito, in totius populi regno jam esset confirmatus, et in Zion sedem haberet. Sed etiam sine obstat manifesta styli diversitas, quoniam duo hæc carmina conjungantur. Atque id ipsum opponi potest sententia viri ejusdem docti (a), qui hoc carmen cum eo quod proxime sequitur (que duo carmina, ut Venæna fecit, conjungenda censet), ad ea refert que 2 Sam. 45, narravit, adeo ut sub bonis probisque viris, de quibus versus primo, intelligendi sint cives boni qui animo fidei in Davidem essent, presertim Ithai, sub malis vero et improbis, qui illis opponuntur: sed id est, que perituri qui cum Achitophelæ a Davide deservierint, atque ad Absalon partes transierint. Esromus Rudinger denique ad Machabeæ et Antiochiea tempora hæc oden refert: tunc enim multi ex Judæis a veritate fidei et populo Israelitico turpiter deflecebant, et cum hostibus se adversus patriam et populares conjungebant, atque hostem etiam primi et aliquoties introducebant. Vides, in quam late patenter opinionum incertissimarum campum deducaris (b), ubi, nimio

(a) Qui, nomine suo suppresso, anno 1794, editit librum qui inscribitur: Versuch einiger Beyträge zur historischen Auslegung der alttestamentlichen Bibel.

(b) Inter diversissima republica judæica tempora ipse fluctuat Rudingerus, præsertim in Machabæicis pedem figit. Si rotular, inquit, p. 24, Davidicum

scriptio (1), sed non desinit esse Davidis præfantis in librum a se partim conditum, partim ex aliis collectum, et in hunc ordinem quinque librorum digestum. Sic secundus eundem habet auctorem, Act. 4, 25. Sic deinceps, qui non præferunt nomen auctoris, Davidis erunt (2), vel juxta alios, ejus, cujus nomen proxime præcesserit; ferunt enim decem aut undecim sacri Psalmorum auctores, ex Hieronymo et Hebraeorum traditionibus, nisi quod hic loco Salomonis Adamam et Melchisedæcæ nominant. Nam in novem reliquis conveniunt, Mose, Davide, tribus filiis Chore, Asapho, Eithane, Hemanæ et Jeduthun. Beatus (5),

atque intemptivo interpretationis historicæ studio, que universim dicta sunt præcepta moralia, ad certas quasdam res gestas studeo revocare. Nihil planè in carmine occurrit, quod de certis quibusdam personis cogitare nos jubeat. Commentatur in universum probitatis et virtutis studium, et vitiosità auctorem et impiorum sorte. Quod et vidit Thom. Gatacker (a), qui rectè hymni hujus argumentum ad eam axioma illud à Stoicis olim tanqu岸ore decantatum, quod strictim Socrates apud Platonem in Alcibiade secundo:

Bonus, beatus, omnis, et improbus miser. Que probitatis commendatio ab eo qui collegit Psalmos, atque in ordinem cum quo hodie leguntur redigiti, cæteris non incommode proœmio hæc premissa est (b); que factum videtur ut primum hoc carmen in aliis codicibus non sit unneratum, in aliis vero secundo junctum, ut, quod in libris impressis tertium numeretur, secundum sit. Ac numeratum non est in Cod. Ross. 254, qui est Psalterium membran. rabbin. anno 1291 scriptum, atque in Cod. Ross. 879, Psalterio cum Masora minore, membranceo, codice antiquo et hunc note, ut Rossi asserit. Conf. etiam argumentum Psalmi secundi (c). (Rosenmuller.)

(1) Rationem omisse inscriptionis: *Psalmus Davidis*, quam plerique hujus libri carmina gerunt, repentandam censet inde, quod libro primo Psalmorum antiquius generalis prescriptus fuerit titulus: *Libri Psalmorum Davidis*, qui generaliori potest credere debeuerit, cum reliqua odarum volumina adjuncta essent. In nonnullis versionis Græcæ Alexandrinæ libris vetustis hoc carmen Davidi est assignatum. (Rosenmuller.)

(2) Quod tamen sine fundamento esse, vel cognoscitur ex Ps. 157, in exilio Babylonico, vel paulo post, composito, aliisque pluribus. (Rosenmuller.)

(3) Rabba in Genesis, sec. 26: Hic est Noe, qui non ambulavit in consilio impiorum, hæc est Enosi generatio; et in via peccatorum non stetit, hæc est haberi eam quem antiquus auctor, qui adscriberet, non reperit, existimare, Absalomici temporis esse, sicut et Psalmum 26, quem tamen aliqui Sauleici temporis exilic accommodant. — Nequam tamen reputaverit, si quis Sicut novo à Davide factum hunc et 112, existimaverit, et vergetur nimis 128, fortassis et 127. Et p. 27: et Passat de Josepho tempore aliquos suspicari; sed præfero conjecturam de Antiochiea.

(a) In Canto sine Adversariis Macellaneis, L. C. I. p. 169. Oper. Criticor.

(b) Proœmium breve Psalmorum, hunc Psalmum vocat etiam Basilium.

(c) Exstat Dan. Henr. Vogti Commentatio in Psal. I ejusque cum Psalmo 2 connectione, Rudolstadt, 1785, in-4, quam tamen nunquam vidi. Observationibus criticis et philologicis hunc Psalmum doctè illustravit Coar. Gottlob Anton. Prof. Viteberg, in Specimine editionis, in qua Psalmi ad metrum revocabantur et recensentur, varietate lectionis et perpetuè annotatione illustrabantur, Vitebergæ, 1789, in octavo.

ad verbum, *Beatiudines* istius viri (sunt); id est, vir ille multis modis beatus, nempe in hoc mundo et in altero est beatissimus et felicissimus, ut ejus proprie esse videantur beatiudines, et ad eum singulariter pertinere. Nam duplex beatiudo, cælestis et temporaria.

Infiriorum (1). Impli in Deum. Nam sic dicuntur con-

diluvii generatio; et in cathedrâ derisorum non stetit, hic hæc divisionis generatio; sed in lege Domini est voluntas ejus, hæc sunt sapient monita que Note illis imperata sunt; et in lege ejus meditatur die ac nocte, hæc est eductio peritatis ex periculo; eripite sicut arbor plantata juxta divisiones et aquarum: quia Deus plantavit eum in medio arce; et qui fructum suum dat in tempore suo, hic est Sem; et in folium ejus non decidit, hic est Cham; et quidquid facit prospere cedit; hic est Japhet. Jocularia sunt hæc, sed vix apud Scriptores istos vides allegoriam arguere. (Lud. Cappellus.)

Beatiudo vero, beatiudines viri, vel, illius viri, q. d.: Illus insigniter beatus. Progressus viri, sub. aut. vel erant, i. e.: Vir ille habebat progressus sui successus.

Qui non ambulavit, non ambulavit, versatur. Præteritis hic ponitur pro presentibus, notantibus actum continuum. Nec enim narratur hic res gesta, sed traditur doctrina generalis. Sic alibi præf. pro fut., item imperat. pro fut., aut præf. aut præf. aut imperat. Frequens est apud Hebræos temporum permutatio, quod diligenter observandum est: nam in his vertendis plurimum variant interpretes, maxime in Psalmis. Hæc beatiudines, hic describitur, per negationem imperfectionum beatiudines. Ne mireris: *Antium boni est recedere à malo*, Basil. De calone negativè exprimitur, quem tamen Apostolus pro charitatem imperit dicit, Rom. 15, 9. Negationes hæc cum emphasi quidam denotant contrarium affirmatum; q. d.: Abhorret ab omni malorum consortio. Est liotes. Sic Prov. 1, v. 25: Non voluistis, h. e., gravissimè avertisti estis. Conf. Isa. 42, 5. Joan. 14, 18. *Ambulare* docet hic perpetuum animi motum; vide Eccl. 6, 9. Dicitur hoc de quibusvis studiis, moribus, actionibus, quibus, cum pedibus, homo incedit ad finem sive actionis, sive vite. (Synopsi.)

In consilio. Esse consilium, mentis deliberatio, decretumque hoc aut illo modo finem propositum obtinendi. (Gejrus.)

Vulgò signa, sententiam, sive propositum (ut Arab. reddi) deliberationem consequens, etiamque (ut Syr. verit) quam quis post deliberationem ingreditur. Sic, consilium primum, Psal. 14, 6, est via pietatis, qui insistent; et Psal. 106, 15, consilium Dei, exponendum pro opera (que eo vero præcedunt), que nempe pro illis facere stant. Igilur hoc verbum redditur institutum vite, Psal. 81, 12. Idemque hic necessario signa, ut cum ambulatione congruat. (Hammondus.)

Locutio in consilio impiorum tre, pro stylo Orientalium non tantum commercium familiare cum improbis hominibus, sed et institutionem vite, ad eorum placita degende, indicat; in quem sensum ab interpretibus opportune hic adducuntur loca 2 Paral. 22, 5, et Mich. 6, 18. (Etiam diligenter observari solent præcepta Omeri, et posteriorum Achiabi facta omnia, horumque instituta sectantur.)

Negue in vita peccatorum consistit, i. e., eam persequitur, qui enim vice affectu insistit, is et catat eam, et ea incedit et ambulat. Viam, quod Hebræos sapientiarum pro insilio et ratione erandi, satis notum est, vid. Exod. 18, 20, Isai. 58, 7, Job. 17, 9.

(1) Impiorum. Hæc vox significat eos qui sine pietate et incensur impio agunt, tanquam mare quod quiescere nequit, Isa. 57, 20, qui variis cupiditatibus quasi astitibus agitantur, et hinc sic perpetuo discer-

tempores Dei et religionis, qui Deum non colunt, vel

runt, ut sequantur quod nunquam assequantur, aliquid scilicet in quo quiescant. Vide Prov. 4, 16, et Job. 5, 17. Ibi (nempe in sepulcro, non ante) improbi cessant à tumultu, i. e., turbas cære, etc. Qui se vexant ad acquiescendas ope. *Ambulare in consilio impiorum* est, sicut se allici interdum consiliis impiorum (ut 2 Chron. 22, 5, 4, 3, 4) et eorum consuetudine atque exemplo corrumpi (ut Mich. 6, 16, A) ad aliquid duntaxat tempus; nam *ambulare* negat moram in loco. Qui non ambulat, etc. i. e., qui graviter detestatur conatus ac molimina impiorum, minimeque eorum technas modosse discendit imitari. *Ambulare in consilio*, est, delectari talium consiliis et consuetudine; vel est, peccatoribus consentire, ut Genes. 49, 6. In consilio non veniat, etc. Et Prov. 1, 15: Non ambulare, etc., est non acquiescere, v. 10. Confer. Prov. 4, 14. Sirach. 25, v. 1. *Consilium impiorum* omni modo a nobis abesse debet; Job. 21, 16, et 22, 18.

Et in via non, etc. Et non hic valere potest multo minus. Via, pro instituto et ratione viandi; sive consuetudine, eaque ferè longa et inveniata. Via significat studia, conatus, facta, etc., per quæ, quasi per viam, etc., homines tendunt ad operis finem (qui est felicitas, vera vel apparens) aut ad vite terminum. Via signa, quantum religionem, doctrinam, mores, actiones, etc., ut Psal. 5, v. 9 et 25, v. 4, et 88, v. 11; Act. 18, v. 25, 26; 2 Pet. 2, v. 15.

Peccatorum, flagitiosorum, peccatores intelligit, etc. 499. Qui peccatis delectantur, impie sunt delicti, pervertit fronte et impudenter peccantes; quales peccatores vocantur Gen. 15, v. 15; 1 Sam. 15, 18; Luc. 7, 57; item Psal. 26, 9, et 104, ut; Matth. 26, 45; Joan. 9, 16, 54. Hoc sensu vir bonus opponitur peccatori, Eccl. 9, 2, et non peccare dicitur, 1 Joan. 5, v. 9. Tales cum publicanis in N. T. junguntur, quomodo et gentiles vocantur, Rom. 3, 7, Gal. 2, 15. Qui longissime aberrant a scopo legis, non semel, sed crebrò ac habitu facto, non ignorant, sed sustinuit. Vox perpetuum actum designat.

Non stetit, non stetit, consistit, subsistit, h. e., manet. Qui viventi rationum impiorum non amplectitur, Via non insistit; stare moram indicat et pernicitiam. Si cadat in peccata, non permancet, sed respicit ab illis.

In cathedrâ, etc. Et in (vel cum, vel super) consilio (vel societate, sede, vel cathedrâ, derisorum, sive irrisorum, scurrarum, vel superborum, vel obstreclatorum.

PESTILENTIÆ, NON SEDIT, vel sedet, vel desidet, vel assidet; non sedet, cum illudentibus, delatere, fastidiosè cavillari, etc. signa, homines arrogantes consuevit ut pios irritant. Qui opinio sui elati contemnunt alios, conturbantes se ad id quod sibi pulemum est, etc.; qui divites leges (et minas et pios homines) ridere solent. Idem dicuntur superbi, incedunt et litigiosè, etc. Prov. 21, v. 24, et 22, v. 10, et 24, 9. Superbi et facundi severa. Vox includit et superbum (ut Prov. 5, v. 54, irridet irrisores, i. e., resistit superbis, Jac. 4, v. 6) et eloquentiam, in derisionibus frequentem, Job. 16, v. 20. Sedere notat securitatem, perseverantiam in delictis, et obstinatam malitiam. Sedere est, vel, pertinere, habitare, Psal. 2, v. 4, et 101, v. 6, 7, et 153, 14, vel, conversari cum aliquo, Psal. 28, v. 4, 5. Sedere cum his est, his applaudere, eorum doctrinam audire et respirare, cum his decere et iudicare; nam et docentes et discentes sedent. Vide 1 Sam. 1, vers. 9. Sedes illis attributa indicat his nomen interitum esse in mundo et auctoritatem ad docendum et iudicandum et perssequendum. Sedere hic constantem et securam et voluntariam cum his commorationem designat. Non sedet, etc., id est, nullum cum eis commercium habet. Est in hoc versus elapsus sine anxisset, sine gradatio. A minori ad majus hic procedit. Nemo non videt plus esse in ultimo membro quam in prioribus; plus est

plures colunt, ex Euthymio. *Rasahim*, inquietos animo et conscientia, quasi inconstantes in fide et religione, Hebraei interpretantur; quales sunt, inquit, omnes avari, rapaces, homicidae. Aliqui putant esse verbum forense significans *reas, sotes*; ex Psalmo. 108, 7: *Cum judicatur exeat, Rasah*, id est, *sons, condemnatus*, ut opponatur *Saddie, iusto*.

PECCATORES. *Hattaim*, in homines et in semetipsis, nempe qui habitum peccandi contraxerunt, qui consuetudinem usum pravè agendi, et quasi facultatem sibi pepererunt, ut spontè deinceps magis quam iudicio ad peccata ruant. Denique scelerati, qui non peccant per imprudentiam, sed spontè, etiamsi veram religionem ore profitentur. *Derisores*, quos hic pestes, id est, pestilentia (Gal. des pestes) Septuaginta appellant, in Deum et homines, ut heretici, ut athei.

ABIT, ambulavit propriè. Est autem gradatio, tam in nominibus consilii, viæ, cathedræ, et forssè in impiorum, peccatorum et pestilentium, quam in verbis ambulandi, standi, sedendi. Kimhi tamen censet nudam esse copiam, ad majorem perspicuitatem. Metaphoricus est versus de non sequendis impiorum con-

consensus, quam consilium aut viam, plus derisores, quam impij, etc., plus sedere, quam ambulare, etc. Ambulare minus est quam stare; et stare minus est quam sedere. Consilium impij designat prava pronuntiata; ambulatio in eis, eorum executionem. Impij dicuntur ratione iniquitate mentis; peccatores, ubi cogitata prouperunt in externum opus habitumque longum.

(Synopsis.)

Tres hic sunt climaces: 1^a In personis: *improbi, animo; peccatores, vitâ; et derisores, in utroque oblitumati*; 2^a in formâ: *Consilium, animi; viam, vite* sen instituti; et *consensus, notans habitumque*, in actioibus: *ambulare ad certum finem, quod est consilium; insistere viæ, consilio capto; et sedere ac conquiscescere in consilio et actionibus malis obstinatè.* (Junius.) Sed hæc subtilia magis quam solida sunt. Ita encenarator eloquij Divini viæ mascula, et minutatim ascendendo propè dearturatur. Si climax hic statuatur, non ascendet (ut in gradatione fieri debet), sed descendet, dictionis series; et gradatio planè ac frivola futura est oratio, cum membro primo amplius quam secundo, secundo plus quam tertio, dictum sit. Etiam si enim, negativâ insuper habitâ, gravius crimen est maliè consultâ ad exitum perducere, quam de perpetrando consilia admittisse; et atrocibus adhuc in his persistere, quam eadem nudè perpetrâsse; attamen si, eadem quam negativâ cum hymnographo admittit, illa secum commiserimus, multo plus et præstantius erit à consiliis malis vel inendis, quam ab eisdem exsequendis, abstinentiæ; amplius etiam est nihil mali perpetrâsse, quam in perpetrato jam obstinatè non persistisse. Adde quod וַיִּשְׁבֹּר primo loco positum designare gravius quiddam quam וַיִּשְׁבֹּר notissimum est. Itaque non tam וַיִּשְׁבֹּר hic est quam וַיִּשְׁבֹּר, distributione trimembri illustrata. Beatum hic pronuntiat hominem qui ab omni prorsus cum impiis commercio alienus est; solent autem homines nunc unâ, *ambulando, nunc consistendo, nunc constando* simili, secum invicem conversari; istis enim tribus, ut notat Kimhi, *conversatio mortalium universa continetur.* Beatus ergo est qui nullâ istarum trium ratione cum eis rem habuerit, etc. (Gejerus.)

De consortio impiorum fugiendo graviter atque crudité hic disserit auctor, quem videmus. Non est hic gradatio, sed simplex copia et congeries locutionum, ad majus sententiæ ac sensus incrementum. (Malvenda.)

(Malvenda.)

siliis; 2^a viis, id est, actionibus, moribus, vivendi ratione; 3^a consortiis et sermocationibus. Qui se ab impiis separat, nec sequitur eorum consilia, actiones, doctrinam, est beatissimus.

PESTILENTIA *loshim*, pestium, pestilentium hominum, et derisorum, qui humana divinaque rident. Quod ferè restringunt ad pseudoprophetas et doctores pestilentis et impie doctrinæ, ut non modò declinandam doceat amicitias et societates impiè consulendum et vivendum, verùm etiam doceant. Cathedra pro doctrinâ sæpè, ut notat Hieronymus. Soleo ego Scripturam in suâ amplitudine relinquere, ut ad plurima pateat, quemadmodum in philosophiâ propositiones universæ et generales, in mathematicis axiomata, et communes sententiæ. Nec tamen incommodè Barnabæ Apostolo apud Clementem, lib. 2, Strom., *Genes sunt consilium impiorum, Judaica opinio, viâ peccatorum, hæreses, pestilentia cathedræ*: his enim tribus generibus veteres, ut Synesius, impiòs omnes præter atheos conclusurunt.

VERB. 2. — IN LEGE DOMINI (1), in ejus præceptis, quorum alia sunt de fide et religione, alia de actione. Per legem Domini hic aliqui intelligunt universam Scripturam; alii legem Moysi, quam Deus dedit populo suo. At quia illiterati hanc non possunt continuè meditari, et beatitudo communis est indoctis pariter ac doctis, malo ut hic notè simplicia mandata Dei, quæ versantur circa credenda, colenda, agenda, vivanda.

VOLENTAS, voluptas et delectatio, desiderium, studium, negotium, *Nepheç*, hæc omnia significat, ut in Ecclesiaste sapius.

MEDITABITUR, se exercèbit, efficaciter cogitabit, sollicitus scilicet de eâ cognoscendâ et perspicendâ,

(1) Non sufficit à malo recedere (de quo v. 1), sed faciendum est bonum, et tunc bonum deficiet nunquam. (Muis.)

Tot impiorum conatibus opponitur *legis studium*, seu cuncta in se complectens bona. (Gejerus.) In LEGE, scilicet discendâ et exequendâ. In cap. *Patrum*, una ex quadraginta octo rebus, quibus lex acquiritur, hæc est: *Si quis legem discat, eo fine ut faciat.* Et in LEGE EUS, pro *in eâ*, repetitè eleganter antecedente pro relativo, ut Gen. 6, 9. (Muis.)

Vel hæc vocis repetitio significat piòs vel solo legis nomine intimè delectari. (Gejerus.) **MEDITABITUR**; sic et Galli loquuntur ad notandum actum continuam, pro, meditari solet. Hebr.: *Meditatur*, futur. pro præsens. post voluntatem hoc posuit, quia quæ cupimus, de his semper meditamur. Seriam et efficacem animi operationem significat.

DIE AC NOCTE. Proverbialis locutio, q. d.: *Identidem, i. e., statutis temporibus; perpetuo, non omittere et perfunctoriè, ut solent hypocritæ; sed indefesso studio, ubi, cessante effectu, manet affectus, nec unquam hujus memoria abjicitur, sed ut inter alia negotia animis nostris obversetur, etc.* Eadem phrasid de verbis meditatione, Jos. 1, 8, et de lacrymis, Psalm. 42, 4, Jer. 9, 1. (Gejerus.)

DIE ET NOCTE, i. e., partem diei et noctis; quoad per necessaria negotia licebit, et humane vires patientur. (Synopsis.)

Cicero de claris Oratoribus: *Ego, etc., noctes et dies in omnium doctrinarum meditatione versabar.* Plin. 5, 8: *Dièbus et noctibus cogito, etc.* Id. 2, 5: *Dièbus ac noctibus nihil aliud agit.* (Præzeus.)

(Præzeus.)

Haga, vehementius, quam, *tsapha*, contemplari, speculari. Includit enim jugem quandam agitationem mentis, et quasi curam et sollicitudinem, quæ erumpit sæpè ad oris motum et submissam vocem, dum opus est etiam ad opus. Hinc illud, Psal. 56, 20: *Os juxta mediabitur sapientium*, id est, loquetur, resonabit. Et Isa. 8, 19, *Maghim*, magi philosophi, sapientes, qui se in disciplinis exercent atque occupant, rectè per *pestis*. Nam *pestis*, vehemens animi cogitatio et diuturna, quæ frequenter exeat in oris murmur, atque adeò opus.

DIE AC NOCTE, proverbialis locutio. Vide proverbium, *Disce noctesque.* Hinc Flaccus:

Nocturnâ versate manu, versate diurnâ;

pro ferè semper, omni studio et conatu, maximâ temporis parte, quoad humana industria patitur.

VERB. 5. — ET ERIT (1). Et emphatica particula.

(1) Quidam omittunt copulam *et*, cum nudè conversivam præteriti. (Gejerus.)

Alii, *Sanè erit*, Gen. vel. *Est, ut et sit* *egregiorum, mirum.* (Geceus.)

Vel. *Est enim*; rectè; nam adjectivæ declarationi præcedit. *Beatus est, etc.* (Piscator.)

Nam erit, Coc. 7 nam veritur Ps. 60, 15, et 108, 15, Prov. 4, 18, etc.

TANGAM LACRUM, sicut arbor. A bonitate transit ad ejus beatitatem. Arboris nomine palmam sicut oleam intelligit, quæ folia non amittit: *Palmam, quædam ritè, quis totoque anno bibere amat*; Plin. 15, 4. *Palmæ folia non decidunt*; idem, 16, 20. Confer Ps. 92, 15: *Iustus ut palma florebit*; et Jer. 17, 8: *Plantatum est secus recubus, etc.* *Plantata ad, vel secus, vel juxta rivos aquarum*, id est, unum ex rivulis, Enallage plur. pro sing. ut Jud. 12, 7. Jon. 1, 5. Vel, *super rivos, quasi ad divortia, sive divergia, aquarum, ubi aqua in diversas partes vergit juxta divisiones, etc.* i. e., aut rivos, in quos fluvius dividitur; aut linguam terre, quæ utrique his rivis abluatur. (Synopsis.)

Rivi in accommodatione ad piùm sunt fluentia gratiæ et Spiritus dei, etc., ex quibus eidem perpetuò subministratur succus et vigor, contra aestum iræ, crucis, etc. (Gejerus.)

Aque sunt symbolum regenerationis, et succi quem trahimus à Christo.

QUOD FRUCTUM SUUM DABIT, pro, dat. Fructum, vel, pietatis, i. e., virtutes et bona opera; vel, remunerationis, i. e., vitam æternam. Non sterilis est hæc arbor, nec contenta frondibus.

In TEMPORE suo, i. e., sibi accommodato, sive tempore fructificationis, æstate vel autumno. Exprimere voluit justam maturitatem, vel potius morantiam, seu tarditatem, maturentium fructuum, ne quis morâ illa offendantur. Hypocrite fructus suos ostentant, sed præoces sunt et abortivi, etc. At pius fructum dat tempore suo, i. e., cum erit opportunitas; ubi scilicet profertenda est charitas, patientia, fides, etc.; vel tempore mortis, etc. In altero seculo perfectam ferent dei laudem, amorem, etc. Tempore opportuno, ut Lev. 26, 4; Ps. 104, 27, et 143, 15. (Synopsis.)

In Hebr.: *Estque sicut arbor, plantata ad rivos aquarum.* Pluribus quidem ad palmam alludi putant, quæ centum ferè annos vires lætissimè, quotannis fructum largum reddit, atque loca irrigua amat, vid. Celsi liberobot. Part. 2, p. 544, et Siavij Itiner. p. 128, vers. vern. Accedit, quòd Ps. 92, 13, probus discite comparatur cum palmâ. *Palmam quædam ritè, totoque anno bibere amat*, inquit Plinius, Hist. Nat. lib. 15, c. 4, atque idem lib. 16, c. 20: *Palmæ folia non decidunt.* Ad malogranatum, quæ cum vite solebat ad aquarum ductus plantari (vid. Ezech. 19, 10), respiciunt I. E. Faber ad Harmeri Observat., vers. germ.

(Muis.)

Sanè erit sicut arbor non sylvestris, non sterilis, sed fructifera et plantata juxta fluentia et rivos, qualis est oliva, palma, etc. Aliis et, pro nam, ut reddat rationem cur talis sit beatus. Arborem Hebraei etiam appellant lignum. Sic Gallicè, *bois de haute futaie*, id est, arbores.

SECUS DECURSUS, juxta, super rivos propriè plurali numero, quasi loquatur de arbore plantatâ ad plures rivos, quasi ad divortia, sive divergia aquarum; ubi aqua in diversas partes vergit: nam *Palay* dividere significat.

TEMPORIS SUO: æstate vel autumno, tempore cuique speciei arborum accomodato et opportuno, tempestate suâ, dum tempus est fructificationis. Arbore enim ad varia suos habent tempestates. Chald.: *sicut arbor còjus fructus maturecet.* Quemadmodum arbor fructum suum edit, quando carpi debet, tempestate videlicet messis et maturitatis: sic plus tempore suo, id est, cum erit opportunitas, profert fructum suæ pietatis, id est, virtutes et bona opera; vel, si malis similitudinem conferre ad ætatem futuri seculi et remunerationis, foret fructum pietatis suæ vitam æternam ac beatam, reprobique finem fidei propriæ anime suæ salutem, 1 Pet. 1, 7, tempore mortis vel consummationis seculi.

Suo, æstivo, vel autumnali, aut potius ex parte æstatis quæ proxima est autumno, quando viget canicula, *κόλας*, Græcis: quâ anni parte propriè colliguntur fructus. Unde et eam excipiebant festum Tabernaculorum decimo quinto mensis tizi, sive lunationis septembris, quod proinde festum *Massab*, collectionis (fructum et usuram) dicebatur. Nam post collectos fructus celebrabatur, ut Pentecoste, post collectas fruges sexto sivan, sive lunationis mali. Quod Græcis dicitur *περισσος*, tempus post fructus collectos, ut

part. 2, p. 555 seq. Cæterum eadem imagine in re eadem dicitur Jeremias 17, 8, ubi hominem, qui in Jeborâ fluctantem ponit, esse dicit instar arboris consue juxta aquas, et juxta scaturiginem nitentes radices, quæ aestu, ubi venierit, non afficiunt, sed foliis videt, quæ omni siccitatem non curat, nec desinit ferre fructus.

In Hebr.: *divisiones divortia aquarum*, h. l. videntur esse canales ad irrigationem hortorum arte diducti. Hunc enim irrigandi morem institutum fuisse apud Hebræos, patet ex Isai. 58, 1, ubi prosperitas republicæ Judaicæ renovatè comparatur cum orto irriguo.

Item in Hebr.: *Quæ fructus reddidit tempore suo*, i. e., quotannis, eo quo expectatur tempore. Hæc verò verba in comparatione non ad similitudinem dirigitur, sed ad perpetuam felicitatem et conservationem tota comparatio dirigitur. (Rosenmüller.)

ET FOLIUM EUS NON DELEDET. Sic in epigrammate Græco:

Sic etiam stirps sacra Jovi radicibus onigra

Stant quærens; venti sicca ferunt folia. (Grotius.)

Reperi in mamscripto quodam Hebræo anonymo hæc ferè sunt: *Autem qui explicit fructum suum, animam quæ revertitur ad Deum, cum plenam perfectionem est adeptus; illa enim tunc se habet instar fructus, qui postquam maturitatem assuecit, non eget amplius arbore, sed ab eâ avellitur. Et folium eius: Folium non aliud significat quam corpus. Non deficit, sed decidit perpetuum (ut in arboribus, quæ ob nimiam soli siccitatem prorsus arcescunt), sed præterea renascitur. Resurrectionem mortuorum subindicat. Sic ferè reperi, nisi quòd addidi paucula, perspicuitatis ergo.* (Muis.)

(Muis.)

fructum succorum et fructum hora, sive tempus. Hinc fructum alii aestivi, alii autumnales, nisi sint *israhelites*, et preoces quodam artificio, vel causa extraordinaria.

VERS. 4. — DEFLEET (1), decidet, vel marcescit. Jer. 17, 8: *Folium ejus perpetuo erit viride, nec consumitur fructus ejus*. Ezech. 47, 12: *Quocumque faciet, vir ille, scilicet pius. Hic enim est alius pietatis fructus; 1° pius est beatus; 2° floret, et fructum edit tempore commodo; 3° in omnibus prosperatur. Possis superiorem versum referre ad aternam, hunc ad presentis vite premium. Pietas enim habet promissionem vite utriusque, 1 Tim. 4, 8. Vide benedictiones Levit. 26, Dent. 28. Alii minus apte ad arborem referunt. Hinc Chal.: *Et omne germen ejus proficit.**

VERS. 5. — *NOV sic tibi sub. sunt, vel erunt, non sic prosperabuntur.* Anthesis. Impii celeriter, levi- que negotio, quasi vento, violenti et infeliciter de- leantur, atque disparebunt, tanquam pulvis quem ita per aerem propellit et rapit ventus, ut brevi nas- quam appareat, utpote in auras evanescens. *Non sic.* Hec epizeuxis non est in Hebr., sed apposita, ad vim fontis exprimentam; ut intelligeremus impios multis modis esse miseros et infelices etiam in terra, dum non diu eodem statu res eorum permanent, multaque patiuntur. *Pulvis, Mota,* propriè palca minutissima et

(1) ET FOLIUM EJUS NON DEFLEET; sic Septuaginta, Chald., Syr., Athiop., non decidet, vel decidit, labetur, marcescit, vel arefcit. Dicitur de foliis marcescis que decidunt de arboribus, Isai. 54, 1. *Non defleat, vel decidat,* sub. in perpetuum (ut arbor in solo sic- co, etc.), sed renascatur, vel sub. *tam cito;* vel repe- te, in tempore suo, cum scilicet arbor umbram præbe- re debet, etc. Vel, de palma loquitur, que perpetuo vi- ret, nec folia defleat. Justum vero notat hoc esse perpetuo sui similem, decentissimè totius vite ratio- ne, et omnes amenitates suæ oblectantem. Justus nun- quam benefecere desinit, aut defatigatur; et felicitas ejus firma manet et perpetua. Indicatur hic gratie divinæ benedictio erga piis, etc. Alii sic: Vigor hic foliorum bonam justorum post mortem famam respi- cit. Vide Proverb. 10, 7.

QUEMQUE FACIET. *Quod faciet, vel facit, operatur, ediderit, quatenus ille faciet (nempe vir) vel, ille efficit, seu producat, hinc arbor, representatio viri. Nam et arbor dicitur fructum facere quem profert, Jer. 17, 8. Vide Matth. 3, 8, 10.*

PROSPERABUNTUR. *prosperabitur, prosperè cadet, prosperat, prosperabit, sub. se, id est, prosperabitur, prosperè faciet, prosperè expedit, scil. pius sua cepta aut facta; proficit, sine explet, prosperos habet successus, ad exitum perducat.* Porro, hoc dicitur, vel, 1° de ar- bore, q. d.: Fructus edit qui non perierit. Ita Chal.: *Et in omnibus surculis suis quos progeminat grana feret et secundat.* Vel 2° de eo quod pius facit. Vel 3° de pio ipso, cui omnia prospera et facta eveniunt; nempe quatenus omnia felicem habent exitum, et illi cedunt in bonum. Rom. 8, 28. Ita coheret cum initio versus: *Et erit (justus) cui arbor et omnia, etc., prosperè expe- dit.* (Synopsis.)

Observandum est hoc loco verbum, *prosperabuntur*, in Hebræo esse, *Iscilich*, quod propriè significat, *prosperare facit.* In quo notatur virtus activa arboris, que concurrat ad maturandos omnes fructus, et pari ratione notatur in applicatione similitudinis virtus activa liberi arbitrii, que concurrat cum gratiâ Dei ad opera meritoria. Quod est adversus dogmata Lutherano- rum. (Bellarminus.)

levissima, præsertim quæ in altum à vento raptatur et dispergitur, quasi emunctio de gramin frumenti, scobes, quisquille, gluma, acer, cui impii tanquam inutiles, et sine aliquo fructu etiam comparantur.

VERS. 6. — *Non resurgunt (1) impii in judicio, ju- riorum scilicet per hypozeuma è posteriore membro.* Quando judicabuntur, absolverunt, numerabuntur ju- sti, impii non consistent præ metu, non sese efferunt, non exigent caput, ut nunc; non prodire audebunt coram tribunali Dei, vel non consistent cum justis, inter justos locum non habebunt. Persistit autem in similitudine, quâ improbos contulit cum pulvere. Ut enim pulvis à vento disjicitur, sic impii in judicio non apparebunt. Aliqui putant metaphoram sumi à foro, in quo qui causam amittunt, cadere causâ dicuntur. Chal.: *propterea non consistent impii in die magni-judicii (extremi).* Alii referunt ad beatam resurrectionem. Non enim ad eam resurgunt impii, sed ad penas sempiternas, quæ mors secunda dicitur, Apoc. 20, 15, æterna alibi, verbum *Kum*, surgere et stare. Unde et usurpatur de vivificatione mortuorum, ut apud Kimhi, Psal. 145, quo sensu hic videtur accipere. *Impii,* inquit Kimhi, *non resurgunt, sed peribit anima ipsorum unâ cum corpore die mortis illorum.* Alludit autem ad heresim quorundam Rabbino- rum, qui negant reprobos resurrecturos. At David hic istis minime patrocinatur. Nam subjungit, *in judicio et concilio justorum.* Aliud est asserere: Non resurgunt in judicio justorum; aliud: Non resurgunt simpliciter. In concilio: concilium hic eorum et congregationem significat. Quare debet scribi per C, ut Hebræo *audath* respondeat; supra verò, per S, ut *asath*, cisi Græcè sit eadem vox, sed ambigua, *σῶμα*.

VERS. 7. — *NOVIT (1).* Verbum noscendi apud He- perfectis, etc., tantâ cum sanctitate et severitate tra- ctabuntur, ut nulla impii evadendi spes fuerit. Si corruptos et iniquos habere judices, evadere possent; nunc autem minime, etc. (Hammondus.)

(1) *Quis (vel certè) curat Dominus justos, sed impie ambulantes peribunt.* Cognoscere *ידע* dicitur Hebræis

Et in capite 6, 26: *Nam etsi hi presentem tempore supplicii hominum eripit (siquidem de idololatriis co- medierunt), sed nonnumquam Omnipotens nec ritus nec de- factus effugiant, id apertus in libello de Imperiæ ratio- nis, qua Josepho tribuunt, legitur, ubi auctor ignis æterni locutur meminit. Denique auctor libri Sapientie 3, 1, etc., damnatorum ægritudine expli- cat. Quare non satis mirari queo Ferrandi audaciam, qui æternam vitam ac celeste regnum vel nunquam vel perraro in veteri Testamento legi, atque in Psal- terio præsertim penitus non occurrere ait. Utrumque tamen luculentissimè in veteri Testamento viderant Patres, qui, pari saltem sedulitate ac recentiores cri- tici sacros libros evoluerant. Alterius vite premia se supplicia non modò apud Jobam appetissent, verum etiam in Psalmis exteriusque libris, quos sapientiales vocant, et in Prophetis leguntur. (Calmet.)*

NEQUE PECCATORES (CONSISTENT) IN CÆTU, sive con- gregatione, vel consilio, vel potius CONCILIO JUSTO- rum, sed à justis separabuntur, diaboli sociandi, Matth. 23, 41. *Justi* hic intelligi possunt, vel, 1° illi qui in ul- timo judicio absolverunt, etc., inter quos impii minime consistent: huic sensui favet similitudo *fructus et pulvis*; vel, 2° illi perfectè sancti et angeli, qui cum Deo mundum judicabunt, 1 Cor. 6, 2; Jud. v. 14, 15. Cui favent Sept., et *σῶμα*, et *Vulg. in concilio.* Ut ha- que duo fora judicialia occurrant Matth. 5, 22, *quis est qui duo foras habet, et serm. *σῶμα*, Porro, 177 quod *σῶμα* redditor, et serm. *σῶμα*, Num. 17, 2, illud inter Judæos forum significat. Tunc sen- sus est: *Judicia illo die à Deo sapientissimo et sanctis**

bræos, pro curam gerere, recognoscere, etc., sumi- tur. Dominus probat, gratam habet, curat, recognoscit, id est, benè fortunat, munerat (sic Gall. *recon- nait*) viam, id est, vivendi rationem, studia, opera justorum. De notitiâ, non simplicis intelligentiâ, sed benevolentie et approbationis, de quâ Apostolus, 2 Tim. 2, 19: *Cognovit Dominus, qui sunt sui.* Impii autem cum suâ vivendi ratione peribunt. Sic Psal. 36, 20; 67, 5; 96, 5; 138, 6: *Peribit, infelicem exitum consequetur.* Abibunt impii in interitum sempiternum, ad perniciem æternam pervenient, tollentur de medio intellectus, per metonymiam. Vel, ut nulla sit me- taphora, *ierit*, id est, vivendi ratio, modus, actiones, cogitationes, studia, conatus universi impiorum peribunt, id est, plenè delebuntur, non modò non perpetuabuntur, non modò suos lines non assuequent, non modò evanescent sine fructu, verum etiam luctuosum exitum consequentur. *Omnis enim eorum gloria marcescet, etc.* Jac. 4, 11.

is qui scit ac facit cuique rei quod ipsi convenit. Ita cognoscere jumentum vitam est eamovere, *cognoscere terram*, Numer. 14, 31, est eam colere, *noscere cog- noscere* est ei facere que conveniunt conjugali vinculo, cognoscere Deum, est cum Deum revereri. Deus vero etiam eos, quibus benè vult, dicitur cog- noscere, perinde est ac si dicitur his consilium, prospicere, necessariâ suppeditare. Deuter. 1, 7: *Deus cognovit iter tuum in hoc deserto;* hoc est, prospexit his que tibi fuerunt ad hoc iter necessaria. Matth. 6, 33: *Novit enim Pater vester celestis vos indigere his omnibus.* Si hoc tantum spectetur, non videtur admodum ampla consolatio; sed uberrima tum erit, si sic accipias Christi verba ex usu Scripturæ. *Prospicit enim Pater vester celestis his omnibus quibuscumque tandem indigetis.* Cum superior inferioris curam non gerit, is dicitur non nosse; cum inferior superiorem non reverterit, eum non nosse dicitur.

(Jacob. Capellus.)

NOTES DU PSAUME PREMIER.

Ce psaume est comme la préface de tout le psautier. Il est sans titre et sans indication d'auteur; mais je ne doute pas qu'il ne soit de David, et les interprètes que j'ai pu lire en conviennent. Le Prophète y fait l'éloge de ceux qui méditent la loi de Dieu, et il décrit leur bonheur. Il montre, au contraire, combien est déplorable le sort des ennemis de cette sainte loi: préliminaire convenable pour engager les fidèles à s'occuper de la lecture et du chant des psaumes, dont l'objet principal est de faire connaître les avantages de la loi du Seigneur.

VERSET PREMIER.

Il y a dans ce verset une sorte de gradation, suivre le conseil des impies, se fixer dans la route des pécheurs, s'asseoir parmi les ennemis de la religion, c'est-à-dire, enseigner comme eux.

Selon le génie de la langue sainte, on traduirait: *bouheur de l'homme, etc.*, et c'est une sorte d'annonce ou de titre qui rend le lecteur attentif. Les impies, dont parle ici le Prophète, sont proprement, et selon la force du texte, des hommes inquiets, inconstants, et cette idée caractérisée très-bien les ennemis de la religion. Ils n'ont point de principes fixes; ils ne s'appliquent qu'à rassembler des nuages contre les vérités révélées; ils n'ont qu'un objet, qui est de détruire, et de ne rien établir.

Nous avertissons au reste nos lecteurs que dans le style des Hébreux, les impies sont ordinairement ce que nous appelons les méchants en général; de là vient

que chez eux les justes et les impies sont ce que nous nommons les bons et les méchants. Au lieu de la *chaire de pécheurs*, le texte hébreu dit *la chair des mortués*: ce qui rentre dans le sens du grec et de la vulgate, car les plus pernicieux, les plus pestiférés, si l'on ose parler ainsi, d'entre les impies, sont ceux qui se moquent de la loi de Dieu, et des hommes fidèles qui la pratiquent.

RÉFLEXIONS.

Le Prophète nous trace ici le tableau du progrès de l'irréligion et du libertinage. On prête d'abord l'oreille aux discours impies ou licencieux; on prend ensuite l'habitude de penser ou de vivre conformément à ce qu'on a entendu; on en vient enfin jusqu'à dogmatiser, jusqu'à répandre le poison d'une morale corrompue; et pour réussir dans le projet qu'on a formé de se faire des disciples, on prend le ton railleur, soit en matière de doctrine, soit en ce qui touche les prin- cipes des mœurs. Qu'on suive les démarches des im- pies ou des libertins de profession, on verra qu'ils ont marché par la route que décrit ici le Prophète.

Heureux celui qui évite ces écueils! Mais, sans être du nombre des impies déclarés, des pécheurs scan- daleux; des hommes qu'on peut appeler des pestes publiques, chacun doit s'interroger soi-même, et dire dans le secret de son cœur: N'ai-je pas à me repro- cher d'avoir suivi les conseils des partisans du monde, d'avoir imité leurs exemples, soit pour me soustraire à leurs railleries, soit pour satisfaire mes inclinations

perverse? N'ai-je jamais fréquenté des sociétés dangereuses, prêté l'oreille à des discours licencieux, lu des livres remplis de maximes contraires à l'Évangile? Me suis-je défilé de la voie que m'ouvraient l'avarice, l'ambition, la volupté; triple concupiscence, si hautement condamnée dans les Livres saints? Après cet examen, qui de nous ne s'écriera avec le prophète Daniel: *Ah! Seigneur, nous avons péché; nous avons marché dans les routes de l'iniquité; nous nous sommes égarés en toute manière; nous n'avons point accompli votre sainte loi; nous avons oublié qu'elle seule pouvait nous conduire au bonheur?*

VERSÉT 2.

Il fallait montrer quelle est la route du bonheur, après avoir fait connaître celle qui en détourne. Le prophète nous dit, dans ce second verset que la voie qui conduit l'homme au bonheur, est d'aimer la loi du Seigneur, il y fixer ses inclinations, et de la méditer jour et nuit. Il ne suffit pas de se préserver du péché; il est nécessaire d'accomplir les œuvres prescrites par la loi de Dieu: cette fidélité ne peut être que le fruit de l'amour qu'on aura pour les saintes ordonnances du Seigneur, et de la méditation qu'on en fera, non quelquelques et par intervalle, mais habituellement, constamment, et même jour et nuit. Cette instruction n'interdit pas le soin des autres affaires dont on peut être chargé: elle fait entendre seulement qu'il faut porter, dans tous les emplois et dans toutes les situations de la vie, le désir de servir Dieu, la volonté d'accomplir ses préceptes, surtout le plus grand, qui est celui de l'amour. Moïse avait ordonné aux Israélites de ne perdre jamais de vue la loi du Seigneur; la plupart d'entre eux se bornèrent à des actions extérieures, à des pratiques qui n'influaient pas sur les sentiments. Le Prophète recommande ici l'occupation intérieure, la méditation de la loi; et, pour faire mieux entendre sa pensée, il se sert dans son texte d'un verbe qui signifie *parler au dedans de soi*, en sorte que c'est la méditation et l'oraison du cœur qui énoncent ce verset.

RÉFLEXIONS.

Il est très-remarquable que le Prophète mette à la tête de ses saints cantiques une instruction destinée à montrer aux hommes la route qui conduit au bonheur. Il savait que le bonheur est ce qui intéresse essentiellement le cœur humain; que c'est au bonheur que tous les hommes aspirent, et qu'ils ne se trompent que dans le choix des moyens de parvenir au bonheur. Il leur apprend donc à distinguer ces moyens: c'est d'aimer la loi du Seigneur, et de la méditer.

Voilà une doctrine que toute la philosophie païenne n'avait point connue. Les sages d'Athènes et de Rome avaient conçu que toutes leurs études devaient tendre à rendre les hommes heureux; mais ils s'égarèrent dans la recherche de ce qui pouvait les établir dans cet état de félicité et de paix: ils s'épauvèrent en spéculant sur ce point, et toujours le bonheur échappait à leurs poursuites; le Prophète décide d'un mot la question. Et Jésus-Christ étant venu perfectionner la loi, il commença aussi l'importante fonction dont il était chargé, par apprendre aux hommes en quoi consistait le bonheur. Il étonna d'abord les esprits en mettant au nombre des heureux ceux qui sont pauvres, ceux qui pleurent, ceux qui sont persécutés pour la justice, etc.; mais il fit goûter cette morale en développant les articles de la loi, en montrant les avantages dont elle était le principe, et les récompenses réservées à ceux qui l'observaient fidèlement.

La route du bonheur est donc a fidélité à la loi divine: aussi le Prophète veut-il qu'on s'en occupe sans cesse, qu'on la médite même jour et nuit. Les saints remplissent ce devoir à la lettre. Ils n'agissent le jour que dans la vue de plaire à Dieu par l'observa-

tion exacte de la loi: ils consacraient une partie de la nuit à la méditation de la loi, et quand l'infirmus de la nature les obligeait à prendre quelque repos, leur cœur veillait pour la loi, c'est-à-dire, qu'ils étaient toujours prêts à rentrer dans leurs saints exercices sur la loi: disposition qui faisait autant l'éloge de leur sagesse que de leur sainteté. Par là ils se procuraient le bonheur, ce trésor précieux que toutes les richesses du monde ne peuvent donner.

VERSÉS 5 ET 4.

Ces deux versets n'en font qu'un dans le texte, et même dans la version grecque. Notre version vulgaire ne les chiffre aussi que comme un. Cela se rencontre très-souvent dans le cours du psaume. La division des versets, dans le texte, n'est pas des premiers temps. Les livres étaient écrits de suite, sans partage, ni intervalle. On imagina, dans la suite la division des versets pour faciliter la lecture de ces ouvrages. L'Eglise l'introduisit dans les psaumes pour la commodité du chant. C'est pour cela que notre version diffère si souvent en ce point de celle hébreu, et même du grec; mais, dans l'édition donnée en dernier lieu par Clément VIII, on tient compte souvent des chiffres de l'hébreu. Je suivrai toujours dans ce commentaire les divisions introduites pour le chant.

On a dans ces deux versets une très-belle comparaison. L'homme qui met ses complaisances dans la loi de Dieu, et qui la médite sans cesse, sera comme un arbre planté le long des eaux. Cet arbre ne manque jamais de sève; il est toujours revêtu de feuilles, il donne d'excellents fruits en son temps, et tout ce qu'il promet au printemps parvient en automne à une parfaite maturité.

L'hébreu met les divisions des eaux, pour faire concevoir les saignées ou rigoles qu'on pratique dans les prés et dans les jardins, afin d'humecter toutes les parties du terrain. Nos versions (grecque et latine) font entendre la même chose par le *courant des eaux*.

Il y a des interprètes qui rapportent la seconde partie du second verset, *tout ce qu'il produira*, etc., à l'homme observateur de la loi: il paraît qu'on conserve mieux toutes les convenances de l'allégorie, en rapportant aussi cette partie à l'arbre. On en fait aisément l'application à l'homme juste. Tout ce qu'il fait en cette vie prospère pour l'éternité, et c'est là ce fruit qui ne manque jamais, et qui vient toujours à maturité.

Je ne doute pas que cette prospérité, dont parle le prophète, ne regarde la vie future. Un Israélite fidèle à la loi n'était pas pour cela exempt des traverses de la vie; combien de saints personnages dans l'Ancien Testament firent en butte à la tribulation! Les prospérités temporelles étaient promises à la nation, si elle était constante à observer la loi de Dieu; mais les particuliers, pris en détail, pouvaient être persécutés, colonisés, réduits à la pauvreté; et leur espérance et leur appui étaient, comme parmi les chrétiens, dans les promesses de la vie future. Il faudra répéter souvent cette observation dans le cours des psaumes, parce que quelques auteurs ont avancé très-faussement et très-témérairement qu'il n'était fait aucune mention dans ces saints cantiques de la vie éternelle et de la béatitude céleste.

RÉFLEXIONS.

Que cette comparaison, de l'arbre planté le long des eaux, rappelle bien naturellement, à une âme fidèle et nourrie de la lecture des livres saints, ce que l'Apôtre dit des vrais serviteurs de Jésus-Christ: *Ils sont arrosés de cette eau vive qui jaillit jaillie dans la vie éternelle* (2). Tous les jours ils reçoivent un accroisse-

(1) Ephes. 5, 17.

(2) Joan. 4, 14.

ment de force et de beauté; tantôt par l'oraison, qui est leur aliment essentiel, tantôt par les sacrements, surtout par la divine Eucharistie, dont l'effet propre est de vivifier, selon la parole même de Jésus-Christ. Mais qui peut concevoir la fécondité d'une âme ainsi arrosée par les eaux salutaires de la grâce? Elle donne des fruits en son temps; ou plutôt elle ne cesse jamais d'en donner, parce qu'elle va, comme dit ailleurs le Prophète, de vertu en vertu. Mais ces fruits ne seront dans leur pleine maturité, que dans la vie future, parce que cette vie mortelle et passagère est toujours exposée à des tempêtes, et que, dans le meilleur sol et avec la meilleure culture, on y court toujours des dangers.

VERSÉT 5.

Le Prophète oppose le sort des impies à celui des justes. Ce sont deux états bien différents. Les justes sont solidement plantés et enracinés; au lieu que les impies ressemblent à la poussière qu'un souffle de vent emporte et dissipe. Cette comparaison met la légèreté de leurs pensées, l'instabilité de leurs projets, la frivolité de leurs espérances.

Dans l'hébreu, il y a simplement: *Il n'en est pas ainsi des impies*. La répétition, *Il n'est pas ainsi*, ne s'y trouve pas. Elle est dans le grec des Septante qui ont pu la lire dans les exemplaires dont ils se servaient. Il est certain qu'elle ne dépare point le texte, et qu'elle lui donne même de la force.

Il y a aussi dans l'hébreu, *que le vent emporte*, sans l'addition sur la surface de la terre. Il est visible que ces mots n'altèrent point le texte, et qu'ils lui servent plutôt d'éclaircissement ou d'ornement. La poussière, que le vent dissipe, est assurément dissipée sur la surface de la terre. Au lieu de la poussière, on croit que l'hébreu «*voit un brin de paille hachée* ou pilée; qu'il se sert d'un mot qui signifie l'enveloppe du grain, laquelle est dissipée par le vent, quand on vante le blé. S. Jérôme traduit ce mot par *poussière*, non-seulement dans ce verset, mais dans le psaume 55, dans trois endroits d'Isaïe, dans un d'Osée, et dans un autre de Sophonie. D'où l'on peut conclure qu'il a aussi cette signification. Mais, quoi qu'il en soit, la différence serait toujours fort petite, ou plutôt nulle pour le sens, puisque les deux mots font la même image.

RÉFLEXIONS.

Ce verset bien médité, devrait extrêmement décréditer les ennemis de la religion. En ne considérant même que la variété et l'instabilité de leurs systèmes, que peut-on imaginer de plus frivole? Ces opinions se succèdent et se dissipent comme des tourbillons de poussière que le souffle d'un vent impétueux disperse les uns après les autres. A des vérités anciennes et consolantes les incertitudes n'opposent que des doutes et des soupçons, des hypothèses imaginaires qui ne laissent à l'homme que le sentiment de ses maux, sans espérance ni consolation.

Mais, si de plus on examine leur conduite, ce n'est dans la plupart d'entre eux qu'un tissu d'inconvenances, de procédés bizarres, de prétentions folles; ils sont querelleurs, jaloux, méprisants; ils donnent de l'importance à toutes les absurdités qu'ils imaginent contre la religion, et ils rejettent avec hauteur les principes respectables sur lesquels elle est appuyée. Je ne dis rien des détails de leur vie. Ceux qui les connaissent à fond peuvent dire s'ils ont une grande idée de leur probité et de leur bonne foi; s'ils voudraient leur confier ce qu'ils ont de plus cher, leurs enfants, leurs trésors, leurs secrets: enfin, que sont-ils dans la postérité? quel jugement en porte-t-on quand ils n'ont existé plus? Nous savons ce qu'on a écrit des impies fameux dans les siècles passés, sans parler de ceux qui ont vécu de nos jours. Mais, si je m'en rapporte au saint prophète qui nous parle ici, j'apprends qu'au jugement de Dieu ils sont comme la

paille légère qui s'envole, quand on la sépare du bon grain. Le saint précurseur de J.-C. s'est servi de la même comparaison, et il ajoutait que cette paille inutile sera jetée dans un feu qui ne s'éteindra jamais.

Ne bornons cependant pas nos réflexions aux incertitudes de profession. Le prophète parle aussi des pécheurs, de ceux qui déshonorent leur foi par le dérèglement de leur vie. Sommes-nous plantés dans le champ de l'Eglise comme des arbres fertiles qui donnent leurs fruits au temps de la récolte? Ne ressemblons-nous pas plutôt à la poussière, ou à la paille que le vent dissipe? N'y a-t-il pas dans notre vie des alternatives continuelles de désirs inspirés par la grâce, et de chutes déplorablement causées par nos passions? Au moment de notre mort, à ce passage du temps dans l'éternité, ne nous trouverons-nous pas plus dignes d'être jetés au feu, comme des plantes stériles, que d'être placés dans l'aire du père de famille, avec le froment, c'est-à-dire, avec tant d'hommes vertueux que nous avons connus, et qui condamneront, par leur fidélité à la loi, notre inconstance et notre tiédeur?

VERSÉT 6.

Le Prophète veut dire, dans la première partie du verset, que les impies n'auront aucune confiance, aucun espoir en présence du souverain juge. Quelques interprètes font servir le verbe *ressurgant* aux deux membres de la phrase, en sorte que le sens serait: *que les impies ne ressusciteront pas pour recevoir le même jugement, et pour être dans la même assemblée que les justes*. Cette traduction peut être admise; cependant, comme l'hébreu présente un verbe qui signifie *se lever ou se tenir debout*, il semble qu'on doit tenir compte de cette signification, en sorte qu'il faudrait traduire mot à mot: *aussi les impies ne paraîtront-ils pas debout au jugement, c'est-à-dire, qu'ils n'y seront pas dans un état de confiance comme les justes*.

D'ailleurs, le psalmiste parle des impies et des pécheurs; il paraît qu'il y a deux pensées dans son verset. *Les impies ne subsisteront pas*, c'est-à-dire, ne paraîtront pas avec confiance au jugement (de Dieu), et les pécheurs ne seront pas dans l'assemblée des justes. Le P. Petau et l'anglais Dupont ont très-bien rendu ces deux parties dans leurs psaumes en vers grecs.

RÉFLEXIONS.

Il y a une suite admirable dans la peinture que fait le prophète des justes et des pécheurs. Les premiers, semblables à des arbres fertiles, porteront des fruits de salut, et au jugement de Dieu ils seront debout, c'est-à-dire, avec confiance devant le juge de toutes les nations. Les pécheurs, semblables à une vie poussière, auront été dispersés par le souffle de la justice divine, et au jour du jugement, ils paraîtront comme anéantis: ce n'est pas qu'il ne doivent subsister pour subir la peine due à leurs crimes; mais cette existence sera pour eux un état mille fois plus déplorable que le néant. Dans le style de l'Écriture, n'être pas dans la justice, c'est n'être rien, parce que Dieu ne voit directement que la justice, et non le péché. Il punit le péché, non comme un objet réel et existant par lui-même, mais comme une privation de la justice qui devrait être dans l'homme.

Cette image des pécheurs qui n'ont ni rang ni prétentions au jugement de Dieu, est quelque chose d'affrayant pour quiconque a de la foi. L'époux dit aux vierges folles qu'il ne les connaît pas. Voilà ce qui fait leur malheur et leur désespoir. Mais comment le Seigneur connaîtrait-il des ingratis qui ne l'ont pas connu, qui ont éteint la lumière destinée à le leur faire connaître? Est-il surprenant qu'ils ne se trouvent pas dans l'assemblée des justes; de ces hommes attentifs à bénir, à louer, à glorifier celui qu'ils reconnaissent comme leur bienfaiteur, et qu'ils attendaient comme

leur juge; de ces hommes chargés des fruits de salut, dont la grâce les a enrichis; de ces hommes dont les uns furent fidèles à conserver l'innocence de leur baptême, et les autres furent pleins de courage pour expier par la pénitence les égarements de la jeunesse? Si les jugements de Dieu sont impénétrables, ce n'est pas dans la séparation qui s'est faite des justes d'avec les pécheurs. La récompense est accordée aux premiers, le châtiement est décerné contre les seconds; et les uns et les autres étaient très-authentiquement avertis du sort qui leur était destiné.

VERSET 7.

Le prophète veut dire ici que Dieu approuve et a pour agréable la conduite des justes, mais que celle des pécheurs ne sera d'aucune considération, ni d'aucun mérite en sa présence.

Cette expression : *la route des pécheurs périra*, est remarquable. Elle équivaut à celle-ci : *la route des pécheurs ne sera point connue du Seigneur*. Or, dit très-bien saint Augustin sur ce verset, *être ignoré du Seigneur, c'est périr*; comme, *être connu du Seigneur, c'est subsister*.

REFLEXIONS.

Nous apprenons ici la même vérité que Jésus-Christ a déclarée très-clairement et très-souvent. C'est qu'il y a deux voies, celle des justes et celle des pécheurs : la première, étroite et difficile, parce qu'il faut combattre tous les ennemis du salut; la seconde, large et très-fréquentée, parce que c'est celle du monde qui ne suit que ses passions. Celle-là conduit à la vie, et

PSALMUS II.

1. Quare fremuerunt gentes et populi meditati sunt inania?
2. Asiterunt reges terra, et principes convenerunt in unum, adversus Dominum, et adversus Christum ejus.
3. Dirumpamus vincula eorum; et projiciamus a nobis jugum isorum.
4. Qui habitat in caelis irridebit eos; et Dominus subsannabit eos.
5. Tunc loquetur ad eos in ira sua; et in furore suo conturbat eos.
6. Ego autem constitutus sum rex ab eo super Sion montem sanctum ejus; predicans preceptum ejus.
7. Dominus dixit ad me: Filius meus es tu; ego hodie genui te.
8. Postula à me, et dabo tibi gentes hereditatem tuam, et possessionem tuam terminis terræ.
9. Reges eos in virgâ ferrâ, et tanquam vas figuli confringens eos.
10. Et nunc, reges, intelligite; erudimini, qui iudicatis terram.
11. Servite Domino in timore; et exultate ei cum tremore.
12. Apprehendite disciplinam, ne quando irascatur Dominus; et percatis de viâ justâ.
13. Cum exarsit in brevi ira ejus; beati omnes qui confidunt in eo.

COMMENTARIUM.

Secundus Psalmus Apostolo. Act. 13, 37 (4). Quia

(1) Dubium esse non potest Christiano, quin de Christo salvatore hic Psalmus sit intelligendus, cum in variis locis Apostoli hunc de Christo sint interpretati, ut patet Act. 4 et 14, Hebr. 1 et 5, Apoc. 2 et 19.

Psalmô primo scriptum est, teste D. Hieronymo in primo Psal., Bedâ, Hilario, (Eumenio, nonnulli

potest. Videri enim potest David, cum jam in regem super Israël esset receptus, et in monte Sion sibi regnum delegisset, hoc Psalmô exposulasse contra Philisteos onnesque inimicos suos pernicium ejus querentes, et regnum Israël dissolvere conantes, prædicereque irritos fore eorum conatus, quia à Deo sit in regem electus, summa accepta ab eo in hostes potestate. Nam omnino videri potest in sua personâ dicere: Ego autem constitutus sum rex ab eo; et que sequuntur. Neque veritati officit, si que de Christo sunt in novo Testamento citata, ad litteram intelligantur primo competere alicui, qui figuram et typum Christi gessit: imò juvenit et claris ea de Christo intelligimus; cum in ipsius typo eadem contemplantur, sed que verius et perfectius Christo convenire cernimus. At si quis diligenter observet finem hujus Psalmi maxime juxta Hebraicam veritatem, merito magis inclinari debet in eam sententiam ut primò et ad litteram asserat Prophetam hunc Psalmum de Christo coëxisse, quamvis non sine typo sui regni, in quo videbat Christi regnum per media adumbrari, in oppositione scilicet et contradictione multorum per circuitum regnorum, eam quam Christi regnum passurum erat contradictionem, primò in Judæâ, ac deinde per universum orbem à variis populis et regibus terræ. In regni sui dilatatione etiam ad exteras gentes, sicutque, quam de rebellibus obtinuit, divinâ victoriâ, propugnacionem regni Christi usque ad extremos fines terræ, ejusque in rebelles potestatem, quam in novissimo potissimum die in illos exercebit.

(Janenius.)

Psalmus hic dramaticis similis, quia varias personas (licet non nominatas) loquentes introducit.

(Rivetus.)

Scriptus est in formâ dialogi; ita tamen ut variantium personarum diserta non exprimitur mentio, æquè ut in Canticò et alibi.

(Gejerus.)

Sed præcipua hujus loci questio est de subjecto hujus Psalmi, sive de quo hic agitur. Quidam de Davide solo, alii de solo Christo, alii de utroque accipiunt. De Davide solo accipiunt Judæi plerique moderni, necnon Sociniani.

(Calovius.)

Sed hoc sententia Psalmi et argumento et consecutione evertitur. (Rivetus.) De Messia veteres Rabbinii intellexerunt, ait Kimhi in fine hujus Psalmi. Hic Psalmus aut de Davide agit, aut de Messia, ait Aben-Ezra. At R. Obadiah Haggaon, seu illustis, pro argumento hujus Psalmi hæc habet: *In hoc Psalmô recenset actor res dicunt Messia. Tu es filius meus, etc., Postula à me, etc., Deum dixisse Messie, tradunt R. Johanan in Midris Tillim, et Rabbinii in tractatu Talmud. Succah, fol. 52, 4, et Maimon. in præfat. ad cap. 10 tractat. Sanhedrim et Bereschit Rabba.* (Cartwrightus.)

Trypho apud Justin. hunc Psalm. de Messia interpretatur. (Calovius.)

Et memoratu dignissima sunt que hic prænotat Pocock in notis miscellaneis ad Portam Moisi à Maimonide scriptam. R. S. Jarchi in commentariis ad hunc Psalmum hæc habet: *Doctores nostri exposuerunt (hujus Psalmi) significatum de rege Messia; at prout sonat, et ut respondeatur Mincis; seu hæreticis (Christianos intelligit, ut notissimum est), expedit interpretari ipsam de ipso Davide. Hæc quidem verba, in responsum Mincis, seu hæreticis non reperitur in editione Buxtorfiana, nec in Venetis recentioribus; editiones autem antiquiores agnoscunt. Erasa videtur à censoribus christianis, quod probrosam esse Minim nomen Christianis affligit; at majori, ut fallor, cause christiane incommodo, id quod in multis aliis locis accidit. De quibus lege auctorem fuisse dissertentem. Hæc autem monitione addere liceat, forsân non impetentium, ne si locum Scripturæ aliquem ex his qui ad fi-*

existant esse partem primi Psalmi, idèque, inquam eadem voce Beati finit quâ primus incipiebat, et Hiero-

dem in Christum confirmandum adduci soleant aliter exponant seculorum ceterorum Judæi, idè ipsam statim missum faciamus (in quo quidam nobis facilius sunt), cum quibus aribus ea omnia nobis eripere conentur illi viderimus, et à majoribus suis, etiam verum dicentibus, quibuscumq; aliis errare maluit, quam cum aliis veritatem amplecti, in diversum scientes et volentes eunt, si scilicet aliquid in eis occurrat quo fides christiana stabilitur. *De rege Messia* (inquit Kimhi) *exposuerunt* (hæc verba, *Tu es filius, etc.*) *Doctores nostri; et quæ Psalmus hoc modo explicatis perspicuis: at (vers) proprius est dicitur ipsam Davidem de seipso. Maimonides etiam hæc verba de Messia exponit, quamvis sensu alieno.* (Pocock.)

Judæus Apostolorum tempore de Messia intellexisse ex eo constat, quod Apostoli ad illos scribentes id velut *evangelium* assumunt.

(Calovius.)

Alii de utroque accipiunt. Sensus primus et apertus ad Davidem pertinet, mysticus et abstrusus ad Messiam.

(Grotius.)

Thesis Psalmi tam ad Davidem et regnum ipsius accommodatur, veluti Christi et Ecclesie typum, tum etiam propriè ad Christum et Ecclesiam.

(Janenius.)

Sed hæc non placent Calovio. Inanes sunt illæ distinctiones ac *reæcoligata*, de sensu proprio, primario, litterali, et improprio, secundario et mystico. Verum non incerta est nec ambigua, sed certa et constans, adeoque unica, dicti cujusvis sententia, unica mens et intentio Spiritus sancti in uno Scripturæ loco. Si itaque de Davide loquatur, non de Christo; si de Christo, non de Davide.

(Calovius.)

Habet David aliquam Christi similitudinem, sed quæ non satisfacit plenitudinè sententiæ. Neque vero propter tenues lineas quæ sunt in typo semper verba prophetæ ad typum revocanda sunt.

(Coëcius.)

Psalmum hunc nullo modo de Davide, sed de Messia unice, intelligendum esse probatur: 1^o quod *filius Dei* absolute et *patris* dicitur v. 7 (sicut Matth. 5, ult., et 17, 5), quod uni Christo competere dicit Paulus Hebr. 1, 4, 5: falsò certè, si Davidi hoc dictum esset; 2^o ab æternâ generatione, *hodie genui te*; 3^o quod antonomasticè nuncupatur *Messias Domini*; 4^o A domini ejus amplitudine: *Regni gentes omnes, et reges ipsos etc.* v. 8 et 9, etc.; 5^o quod cultus Dei ipsi attribuitur, v. 11, 12; 6^o antorem Psalmi, David, de se loqui nullo modo in hoc Testamento soli Christo applicatur, ut patet ex Act. 4, 53, et 15, 23; Hebr. 1, 4, et 5, 5; 8^o ultimum Psalmi vers. de solo Christo intelligendum esse concedunt aliqui. Quis ergo stuper versum septimum, æquè angustum, de Davide solum et Christo interpretari, cum *evangelii* textus duos Dei filios neutquam admittat? (Calovius.)

Deus hunc prophetam, regem et sacerdotem hic instituit; omnipotentiam ei assignat, omnipotens gentibus reverentiam, metum, fidem ejus imperat. Quæ vero homini sine blasphemâ tribui nequeunt.

(Rivetus.)

Hunc Psalmum nullus non Christianus de Christo exponit, quia tam expresse facit mentionem Nativitatis, Passionis et Resurrectionis ejus.

(Munsterus.)

Ego de solo Christo expono; interim non nego regnum Davidis typum regni Christi fuisse.

(Piscator.)

Postiores ex Judæis interpretes compositum carmen existimant cum Philistei post expugnationem Jebusorum arcem, aggressi sunt Davidem bellicè petere (a); infelicè tamen exitu, fuisse enim fugatorem

(a) Salomo Jarchi, postquam dixisset hunc Psalmum à multis ad Messiam referri, ita pergit: 1 Sed ad